



# DICCIONARI DE LA MEDIACIÓ

Equip de treball

© Autoria: Generalitat de Catalunya. Departament de Justícia, Drets i Memòria; TERMCAT, Centre de Terminologia

© Edició: TERMCAT, Centre de Terminologia, 2022

## ELABORACIÓ

Anna Cervera Caminal (coord.)  
Montserrat Querol Colomer (coord.)  
*Gabinet Tècnic*  
*Departament de Justícia, Drets i Memòria*

Maria Navas Jara (assessorament metodològic)  
*TERMCAT*

Josep Fité Guarro  
*Centre de Mediació de Catalunya*  
*Departament de Justícia, Drets i Memòria*

Aura Esther Vilalta Nicuesa  
*Universitat Oberta de Catalunya*  
*Comitè Terminològic de Dret*

Núria Villanueva Rey  
*Associació de Professionals de la Mediació de*  
*Conflictes de Catalunya (ACDMA)*

## REVISIÓ

Maria Navas Jara (coord.)  
Dolors Montes Pérez (normalització)  
*TERMCAT*

Elisabeth Boncompte Pueyo  
Josep Fité Guarro  
Carla Vidal Cànovas  
*Centre de Mediació de Catalunya*  
*Departament de Justícia, Drets i Memòria*

Aura Esther Vilalta Nicuesa  
*Universitat Oberta de Catalunya*  
*Comitè Terminològic de Dret*

## AGRAÏMENTS

Als companys del Departament de Justícia, Drets i Memòria i del Centre de Mediació de Catalunya que han col·laborat d'una manera o altra amb l'equip de treball durant el procés d'elaboració de l'obra, especialment a Lúdia Ayora, Francesc Bonnin, Romina Canóniga, Pilar Cid, José Dapena, Natàlia Ferré, Anna Llansa, Sònia Muñoz, Noemí Núñez, Lúdia Serratusell i Iveta Vizcaino.

Als especialistes que puntualment han prestat el seu assessorament durant la recerca, especialment a Mercè Alaball, Immaculada Barral, Teresa Duplà, Paloma Lavandeira, Elena Lauroba, Carles Garcia Roqueta, Josep Ma. Tamarit, Anna Vall i Isabel Viola.

Als professionals de la mediació i dels ADR que han participat en les sessions de treball que han permès estudiar i normalitzar els manlleus d'ús més freqüent en aquest àmbit i també les denominacions referides als ADR menys coneguts: Mercè Alaball, Lúdia Ayora, Carles Garcia Roqueta, Sílvia Grau, Paloma Lavandeira i Antoni Vidal. I també a Anna Nin i Lluís Pérez Carrasco, terminòlegs, pel seu suport durant els treballs de recerca.

I als companys del Centre de Terminologia TERMCAT que hi han participat d'una manera o altra, particularment a Jordi Bover, per l'impuls i el suport en la realització d'aquesta obra; a Montserrat Serra, per l'assessorament metodològic a l'equip de treball en la fase inicial d'elaboració; a Joan Rebagliato, pel



[2]

suport durant la revisió; a Pilar Hernández, per la seva ajuda durant l'edició, i a Henar Velàzquez, pel disseny gràfic del producte.